

Паспорт безопасности

MITAN Mineralöl GmbH

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Alpine ATF 9HP Fluid

Дата ревизии: 21.07.2020

Код продукта: MIT0215

страница 1 из 8

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

Alpine ATF 9HP Fluid

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

Смазочные средства

Нежелательные виды применения

Отсутствует какая-либо информация.

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	MITAN Mineralöl GmbH	
Улица:	Industriestraße 8	
Город:	D-49577 Ankum	
Телефон:	+49 (0)5462/7470-50	Телефакс: +49 (0)5462/7470-33
Электронная почта:	info@mitan-oil.de	
Электронная почта (Контактное лицо):	sicherheitsdatenblatt@mitan-oil.de	
Интернет:	www.mitan-oil.de	

1.4. Аварийный номер телефона:

Giftinformationszentrum Nord (Güttingen)
+49 (0)551/19240

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Категории опасности:

Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 3

Указание на опасность:

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2. Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Указание на опасность

H412

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Предупреждения

P273

Избегать попадания в окружающую среду.

2.3. Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Паспорт безопасности

MITAN Mineralöl GmbH

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Alpine ATF 9HP Fluid

Дата ревизии: 21.07.2020

Код продукта: MIT0215

страница 2 из 8

Опасные компоненты

Номер CAS	название			часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
125643-61-0	reaction mass of isomers of: C7-9-alkyl 3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl)propionate			0 - < 1,19 %
	406-040-9	607-530-00-7		
	Aquatic Chronic 4; H413			
36878-20-3	Bis(nonylphenyl)amine			0 - < 1,19 %
	253-249-4		01-2119488911-28	
	Aquatic Chronic 4; H413			
192268-65-8	Gemisch aus: Triphenylthio-phosphat und tertiären			0 - <= 0,5 %
	421-820-9			
	Repr. 2, Aquatic Chronic 4; H361d H413			
	Reaktionsprodukte von Alkylthioalkohol und substituierte			0 - < 0,29 %
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H312 H314 H400 H410			
	4,4'-Thiodiethylenhydrogen-2-octadecenylsuccinat			0 - < 0,11 %
	Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H319 H317 H411			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности).

При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха.

При попадании на кожу

Немедленно снять всю загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием.
При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло.

При контакте с глазами

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой.

При попадании в желудок

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды.

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Средства пожаротушения

Паспорт безопасности

MITAN Mineralöl GmbH

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Alpine ATF 9HP Fluid

Дата ревизии: 21.07.2020

Код продукта: MIT0215

страница 3 из 8

Подходящие средства пожаротушения

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды.

Неподходящие средства пожаротушения

Мощная водяная струя

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Оксид углерода Двуокись углерода Оксиды азота (NOx)

5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Использовать средства индивидуальной защиты.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал).

С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении

Особые меры предосторожности не обязательны.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары

Хранить емкость плотно закрытой.

Указания по совместному хранению

Особые меры предосторожности не обязательны.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Паспорт безопасности

MITAN Mineralöl GmbH

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Alpine ATF 9HP Fluid

Дата ревизии: 21.07.2020

Код продукта: MIT0215

страница 4 из 8

Дополнительные указания к граничным значениям

Пока не установлены национальные предельные значения.

8.2. Регулирования воздействия



Защитные и гигиенические меры

Снять загрязненную одежду. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Во время работы не есть и не пить.

Защита глаз/лица

Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места. Рекомендовано выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду.

Защита дыхательных путей

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	Жидкий	
Цвет:	желтый	
Запах:	не определено	
pH:		не определено
Изменения состояния		
Точка плавления:		не определено
Начальная точка кипения и интервал кипения:		не определено
Температура текучести:		= -54 °C
Точка вспышки:		206 °C
Горючесть		
твердого тела:		неприменимо
газа:		неприменимо
Нижний предел экспозиции:		не определено
Верхний предел экспозиции:		не определено
Температура самовозгорания		
твердого тела:		неприменимо
газа:		неприменимо

Паспорт безопасности

MITAN Mineralöl GmbH

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Alpine ATF 9HP Fluid

Дата ревизии: 21.07.2020

Код продукта: MIT0215

страница 5 из 8

Температура разложения: не определено

Окисляющие свойства

Не окислительный.

Давление пара: не определено

Плотность (при 15 °C): 0,844 g/cm³

Растворимость в других растворителях

не определено

Коэффициент распределения: не определено

Вязкость, кинематическая:
(при 40 °C) 25,16 mm²/s

Плотность пара: не определено

Скорость испарения: не определено

9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ: не определено

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

10.2. Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

10.3. Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

10.4. Условия, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Недопустимые материалы Кислоты Окислительное средство Средство уменьшения

10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты распада не известны.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1. Данные о токсикологическом воздействии

Острая токсичность

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
36878-20-3	Bis(nonylphenyl)amine				
	оральный	LD50 mg/kg	>5000	Крыса	ECHA Dossier
	Reaktionsprodukte von Alkylthioalkohol und substituierte				
	кожный	ATE mg/kg	1100		

Паспорт безопасности

MITAN Mineralöl GmbH

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Alpine ATF 9HP Fluid

Дата ревизии: 21.07.2020

Код продукта: MIT0215

страница 6 из 8

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1. Токсичность

Вреден для водных организмов, может причинять вред водоёмам длительное время.

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод
36878-20-3	Blis(nonylphenyl)amine					
	Острая токсичность для рыб	LC50 mg/l	>100	96 h	Полосатый данио (Brachydanio rerio)	ECHA Dossier
	Острая Crustacea токсичность	EC50 mg/l	>100	48 h	Daphnia magna (большая водяная блоха)	ECHA Dossier ОЭСР 202

12.2. Стойкость и разлагаемость

Продукт не был проверен.

CAS-Номер	название				
	Метод	Значение	d	Источник	
	Оценка				
36878-20-3	Blis(nonylphenyl)amine				
	ОЭСР 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	1%	28		
	Биологически расщепляется с трудом (по ОЭСР-критериям)				

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

12.4. Мобильность в почве

Продукт не был проверен.

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Продукт не был проверен.

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Методы утилизации отходов

Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Отсутствует какая-либо информация.

Паспорт безопасности

MITAN Mineralöl GmbH

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Alpine ATF 9HP Fluid

Дата ревизии: 21.07.2020

Код продукта: MIT0215

страница 7 из 8

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

неприменимо

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Национальные предписания

Указания об ограничении деятельности:	Соблюдать ограничения трудовой деятельности, в соответствии с законом по охране труда молодежи (94/33/ЕС).
Класс загрязнения воды (D):	3 - сильно заражающий воду
Абсорбция кожи / Сенсibilизация:	Вызывает реакции повышенной чувствительности аллергического характера.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно СГС

Классификация	Процедура классификации
Aquatic Chronic 3; H412	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H312	Наносит вред при контакте с кожей.
H314	При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.
H317	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H361d	Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H413	Может вызвать долгосрочные отрицательные последствия для водных организмов.
EUN208	Содержит 4,4'-Thiodiethylenhydrogen-2-octadecenylsuccinat. Может вызывать аллергические реакции.

Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

Паспорт безопасности

MITAN Mineralöl GmbH

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Alpine ATF 9HP Fluid

Дата ревизии: 21.07.2020

Код продукта: MIT0215

страница 8 из 8

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)